

Características

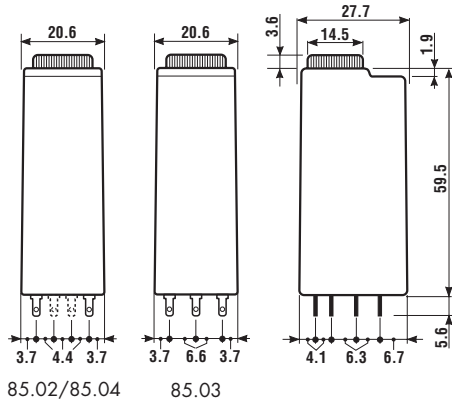
Relé temporizador enchufable

85.02 - 2 contactos 10 A

85.03 - 3 contactos 10 A

85.04 - 4 contactos 7 A

- Multifunción
- Siete escalas de tiempo, de 0.05s a 100h
- Zócalos serie 94



85.02/85.04

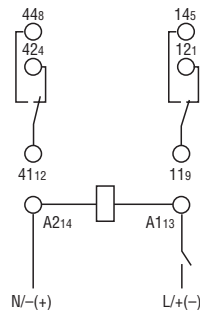
85.03

85.02



- 2 contactos, 10 A
- Alimentación AC/DC no polarizada
- Montaje en zócalos serie 94

- AI:** Retardo a la conexión
DI: Conexión y retardo a la desconexión (flanco de subida de la alimentación)
SW: Intermitencia simétrica (inicio ON)
GI: Impulso fijo retardado (0.5s)



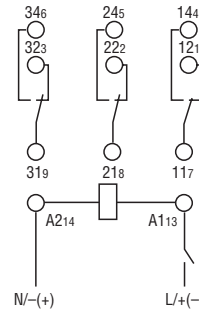
Esquema de conexión (sin START externo)

85.03



- 3 contactos, 10 A
- Alimentación AC/DC no polarizada
- Montaje en zócalos serie 94

- AI:** Retardo a la conexión
DI: Conexión y retardo a la desconexión (flanco de subida de la alimentación)
SW: Intermitencia simétrica (inicio ON)
GI: Impulso fijo retardado (0.5s)



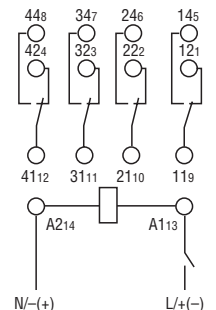
Esquema de conexión (sin START externo)

85.04



- 4 contactos, 7 A
- Alimentación AC/DC no polarizada
- Montaje en zócalos serie 94

- AI:** Retardo a la conexión
DI: Conexión y retardo a la desconexión (flanco de subida de la alimentación)
SW: Intermitencia simétrica (inicio ON)
GI: Impulso fijo retardado (0.5s)



Esquema de conexión (sin START externo)

Características de los contactos

Configuración de contactos	2 contactos conmutados	3 contactos conmutados	4 contactos conmutados
Corriente nominal/Máx. corriente instantánea A	10/20	10/20	7/15
Tensión nominal/Máx. tensión de conmutación V AC	250/400	250/400	250/250
Potencia nominal en AC1 VA	2500	2500	1750
Potencia nominal en AC15 (230 V AC) VA	500	500	350
Motor monofásico (230 V AC) kW	0.37	0.37	0.125
Capacidad de ruptura en DC1: 30/110/220 V A	10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Carga mínima conmutable mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Material estándar de los contactos	AgNi	AgNi	AgNi

Características de la alimentación

Tensión de alimentación nominal (U _N) V AC (50/60 Hz)	230...240	230...240	230...240
V AC/DC	12 - 24 - 48 - 110...125 (no polarizada)		
Potencia nominal en AC/DC VA (50 Hz)/W	2/2	2/2	2/2
Régimen de funcionamiento AC	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N
DC	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N	(0.85...1.1)U _N

Características generales

Ajuste de la temporización	(0.05...1)s, (0.5...10)s, (5...100)s, (0.5...10)min, (5...100)min, (0.5...10)h, (5...100)h		
Repetibilidad %	± 2	± 2	± 2
Tiempo de restablecimiento ms	≤ 20	≤ 20	≤ 20
Duración mínima del impulso de mando ms	—	—	—
Precisión de regulación - al final de escala %	± 5	± 5	± 5
Vida útil eléctrica a carga nominal en AC1 ciclos	200 · 10 ³	200 · 10 ³	150 · 10 ³
Temperatura ambiente °C	-20...+60	-20...+60	-20...+60
Grado de protección	IP 40	IP 40	IP 40

Homologaciones (según los tipos)



Codificación

Ejemplo: serie 85, relé temporizador, 4 contactos conmutados, alimentación 24 V AC/DC, con funciones AI, DI, GI, SW.

8 5 . 0 4 . 0 . 0 2 4 . 0 0 0 0

Serie _____
Tipo _____
 0 = Multifunción (AI, DI, GI, SW)*
 * AI = Retardo a la conexión
 DI = Conexión y retardo a la desconexión (flanco de subida de la alimentación)
 GI = Impulso fijo retardado (0.5s)
 SW = Intermitencia simétrica (inicio ON)

Número contactos _____
 2 = 2 contactos conmutados - 10 A
 3 = 3 contactos conmutados - 10 A
 4 = 4 contactos conmutados - 7 A

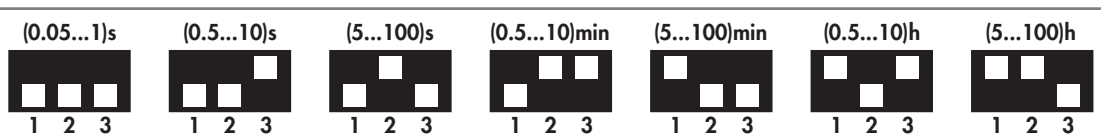
Tensión de alimentación
 012 = 12 V AC/DC
 024 = 24 V AC/DC
 048 = 48 V AC/DC
 125 = (110...125)V AC/DC
 240 = (230...240)V AC

Tipo de alimentación
 0 = AC (50/60 Hz)/DC
 8 = AC (50/60 Hz) sólo para 240 V

Características generales

Aislamiento			
Rigidez dieléctrica		85.02/03	85.04
	entre circuito de entrada y de salida V AC	2000	2000
	entre contactos abiertos V AC	1000	1000
	entre contactos adyacentes V AC	2000	1550
Aislamiento (1.2/50 µs) entre entrada y salida	kV	6	4
Características CEM			
Tipo de prueba		Norma de referencia	
Descarga electrostática	en el contacto	EN 61000-4-2	n.a.
	en aire	EN 61000-4-2	8 kV
Campo electromagnético de radiofrecuencia (80 ÷ 1000 MHz)		EN 61000-4-3	15 V/m
Transitorios rápidos (burst) (5-50 ns, 5 kHz) en los terminales de la alimentación		EN 61000-4-4	4 kV
Impulso de tensión (1.2/50 µs) en los terminales de la alimentación	modo común	EN 61000-4-5	4 kV
	modo diferencial	EN 61000-4-5	2 kV
Interferencias de radiofrecuencia de modo común (0.15 ÷ 80)MHz en los terminales de la alimentación		EN 61000-4-6	10 V
Campo magnético a frecuencia industrial (50 Hz)		EN 61000-4-8	30 A/m
Emisiones conducidas e irradiadas		EN 55022	clase B
Otros datos			
Potencia disipada al ambiente	en vacío	W	1.6
	con carga nominal	W	3.7 (85.02) 4.7 (85.03) 3.6 (85.04)

Escalas de tiempo



NOTA: las escalas de tiempo y las funciones deben ser fijadas antes de conectar el temporizador.

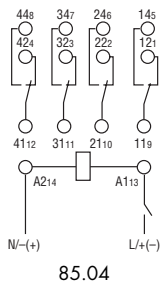
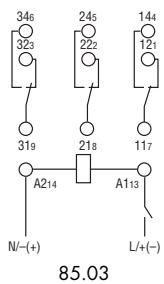
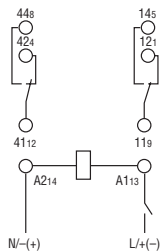
Funciones

- U** = Alimentación
- = Contacto NA del relé

LED	Alimentación	Contacto NA	Contacto	
			Abierto	Cerrado
	Ninguna	Abierto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Abierto	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Abierto (tempor. en marcha)	x1 - x4	x1 - x2
	Presente	Cerrado	x1 - x2	x1 - x4

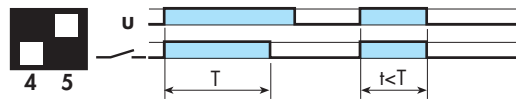
Esquemas de conexión

Tipos: 85.02, 85.03, 85.04



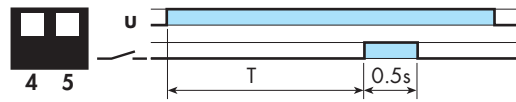
(AI) Retardo a la conexión.

Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce una vez ha transcurrido el tiempo establecido. El relé se desexcita sólo cuando se corta la alimentación del temporizador.



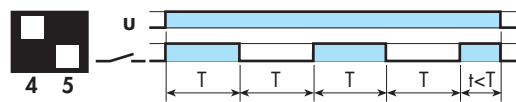
(DI) Conexión y retardo a la desconexión (flanco de subida de la alimentación).

Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce inmediatamente. Una vez transcurrido el tiempo establecido, el relé se desexcita.



(GI) Impulso fijo retardado (0.5s).

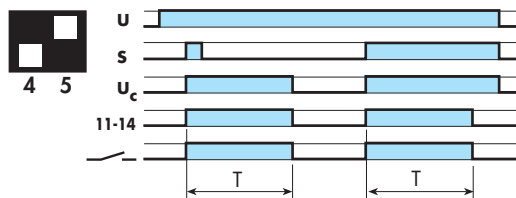
Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce una vez transcurrido el tiempo establecido. El relé se desexcita después de un tiempo fijo de 0.5s.



(SW) Intermitencia simétrica (inicio ON).

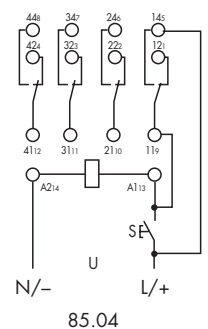
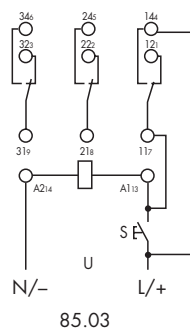
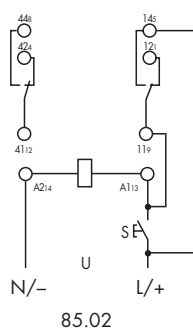
Aplicar tensión al temporizador. El relé empieza a alternar entre ON (relé excitado) y OFF (relé desexcitado) con períodos de ON y OFF iguales entre sí y correspondientes al tiempo establecido. El ciclo es 1:1 (tiempo on = tiempo off).

- U** = Alimentación
- S** = Start externo
- U_c** = Alimentación del timer
- 11-14** = Contacto de autorretención
- = Contacto NA



Prolongador de impulso

El relé se excita inmediatamente al cierre del contacto de start (S) >50ms. El relé mantiene excitado a través del contacto de autorretención 11-14, durante todo el tiempo ajustado (T).

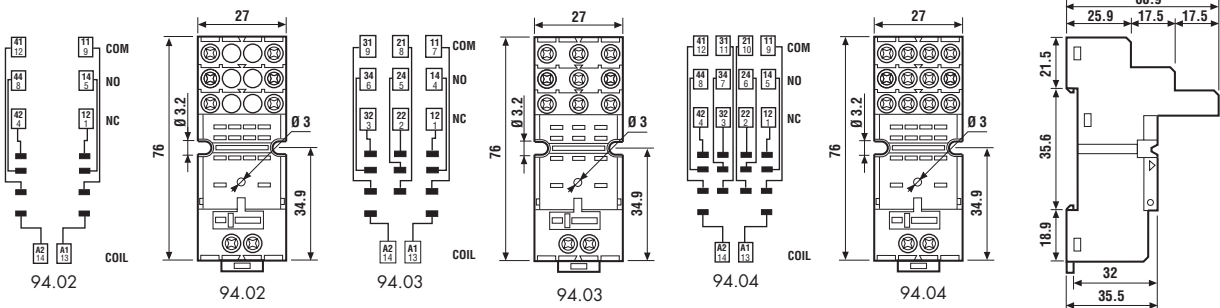




94.04
Homologaciones (según los tipos):

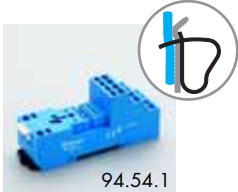
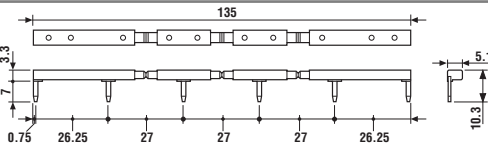


Zócalo con bornes a tornillo montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.02 Azul	94.02.0 Negro	94.03 Azul	94.03.0 Negro	94.04 Azul	94.04.0 Negro
Tipo de temporizador	85.02		85.03		85.04	
Accesorios						
Brida de retención metálica (suministrada con el relé temporizador)	094.81					
Puente de 6 terminales	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación	094.00.4					
Características generales						
Valor nominal	10 A - 250 V					
Rigidez dieléctrica	2 kV AC					
Grado de protección	IP 20					
Temperatura ambiente	°C	-40...+70				
Par de apriete	Nm	0.5				
Largo de pelado del cable	mm	8				
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.02, 94.03 y 94.04	hilo rígido		hilo flexible			
	mm ²	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5		
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14		



094.06

Puente de 6 terminales para zócalos 94.02, 94.03 y 94.04	094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal	10 A - 250 V	

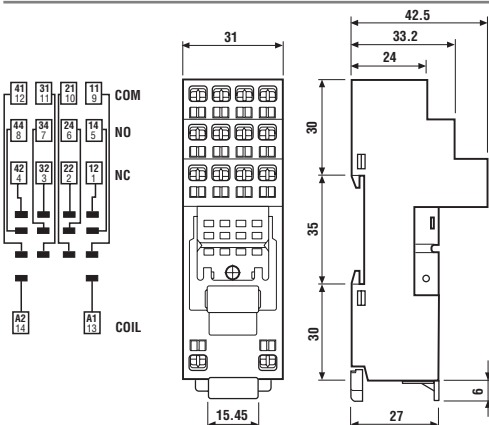
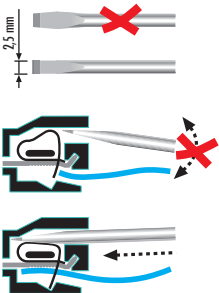


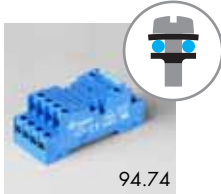
94.54.1

Homologaciones (según los tipos):

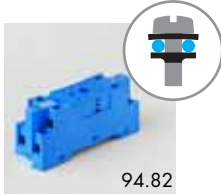


Zócalo con bornes de conexión rápida montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.54.1 Azul	94.54.10 Negro
Tipo de temporizador	85.02, 85.04	
Accesorios		
Brida de retención metálica	094.81	
Características generales		
Valor nominal	10 A - 250 V	
Rigidez dieléctrica	2 kV AC	
Grado de protección	IP 20	
Temperatura ambiente	°C	-25...+70
Largo de pelado del cable	mm	7
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.54.1	hilo rígido	
	mm ²	2x(0.2...1.5)
	AWG	2x(24...18)
		hilo flexible
		2x(0.2...1.5)
		2x(24...18)





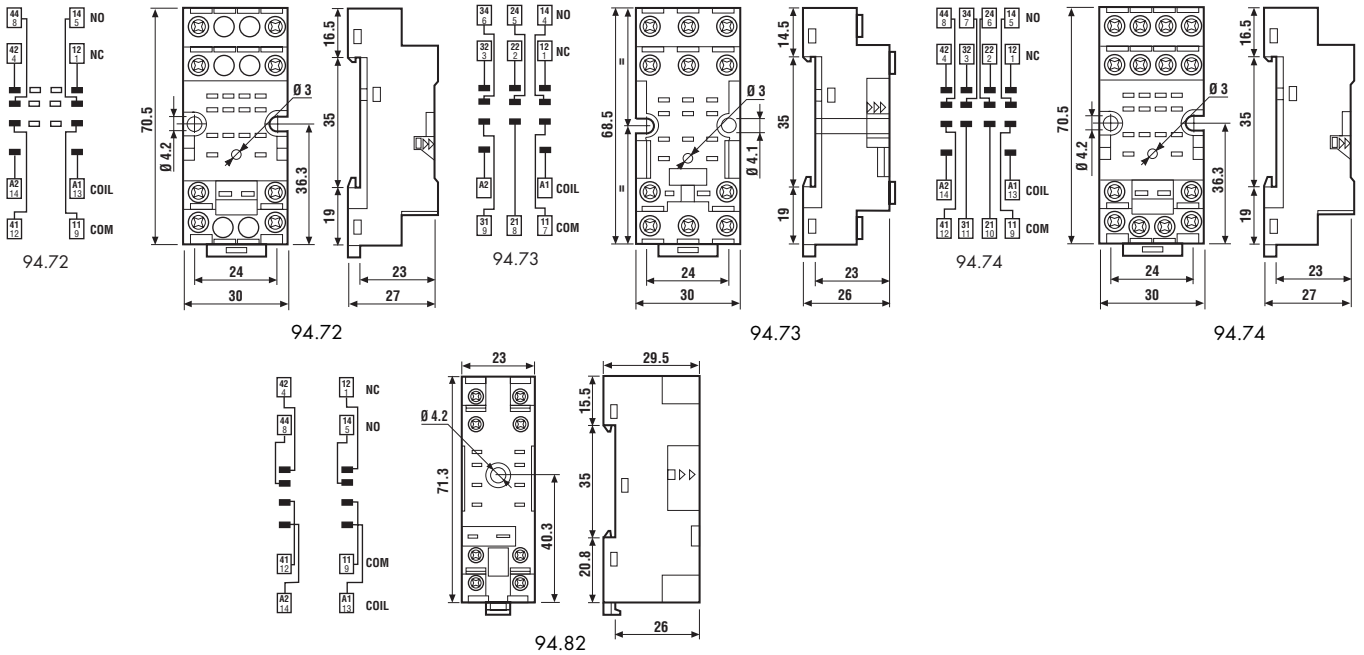
Homologaciones (según los tipos):



Homologaciones (según los tipos):



Zócalo con bornes a pletina montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
	Azul	Negro	Azul	Negro	Azul	Negro
Tipo de temporizador	85.02		85.03		85.02, 85.04	
Accesorios						
Brida de retención metálica						094.81
Zócalo con bornes a pletina montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.82				94.82.0	
	Azul				Negro	
Tipo de temporizador	85.02				85.02	
Accesorios						
Brida de retención metálica						094.81
Características generales						
Valor nominal	10 A - 250 V					
Rigidez dieléctrica	2 kV AC					
Grado de protección	IP 20					
Temperatura ambiente	°C -40...+70					
⊕ Par de apriete	Nm	0.5				
Largo de pelado del cable	mm	8 (94.72, 94.73, 94.74); 9 (94.82)				
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.72, 94.73, 94.74 y 94.82		hilo rígido			hilo flexible	
	mm ²	1x2.5 / 2x1.5			1x2.5 / 2x1.5	
	AWG	1x14 / 2x16			1x14 / 2x16	





94.84.3

Homologaciones (según los tipos):

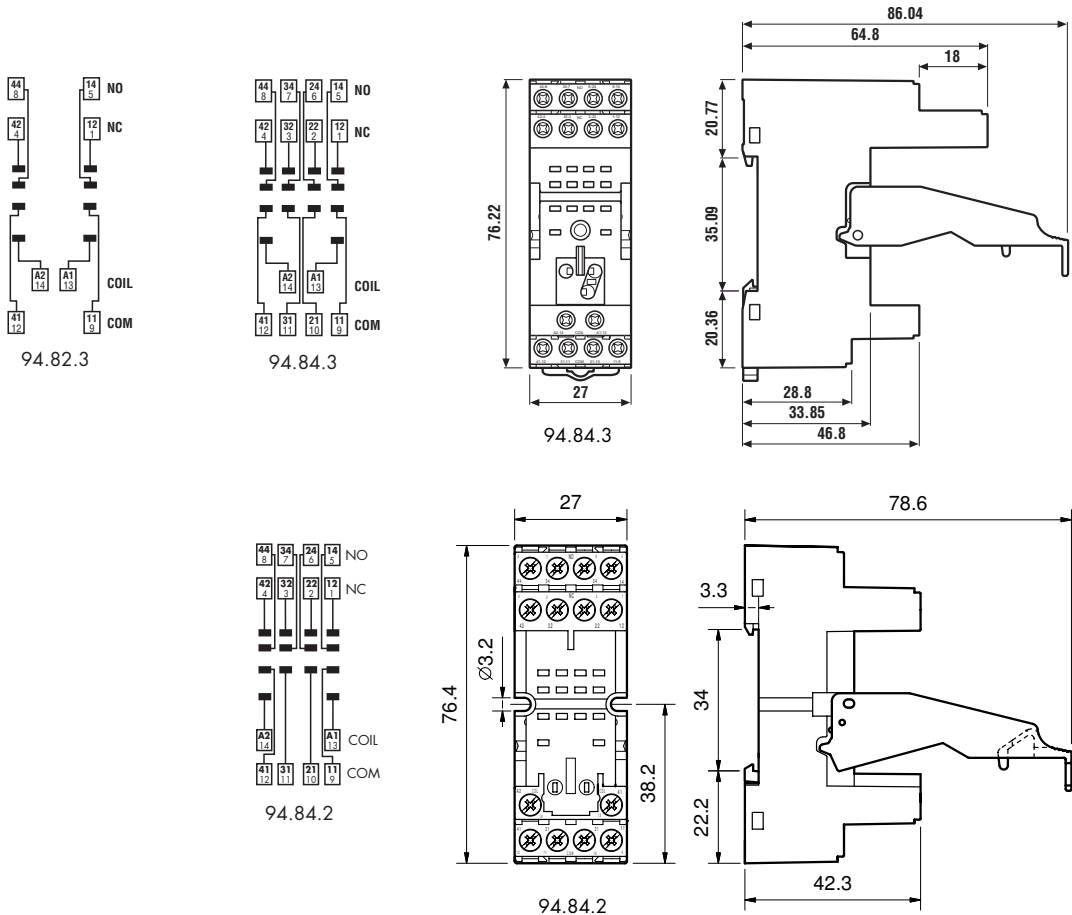


94.84.2

Homologações (segundo o tipo):

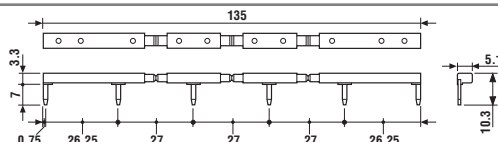


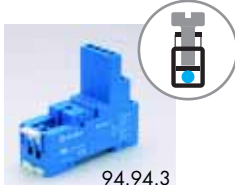
Zócalo con bornes a tornillo montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.82.3 Azul	94.82.30 Negro	94.84.3 Azul	94.84.30 Negro
Tipo de temporizador	85.02		85.02, 85.04	
Accesorios				
Brida de retención metálica	094.81			
Puente de 6 terminales	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación	094.80.2			
Zócalo con bornes a tornillo montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.84.2 Azul		94.84.20 Negro	
Tipo de temporizador	85.02, 85.04			
Accesorios				
Brida de retención metálica	094.81			
Puente de 6 terminales	094.06		094.06.0	
Etiqueta de identificación	094.80.2			
Características generales				
Valor nominal	10 A - 250 V			
Rigidez dieléctrica	2 kV AC			
Grado de protección	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -40...+70			
⊕ Par de apriete	Nm	0.5		
Largo de pelado del cable	mm	7		
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.82.3, 94.84.3 y 94.84.2		hilo rígido		hilo flexible
	mm ²	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14



094.06

Puente de 6 terminales para zócalos 94.82.3, 94.84.3 y 94.84.2	094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal	10 A - 250 V	





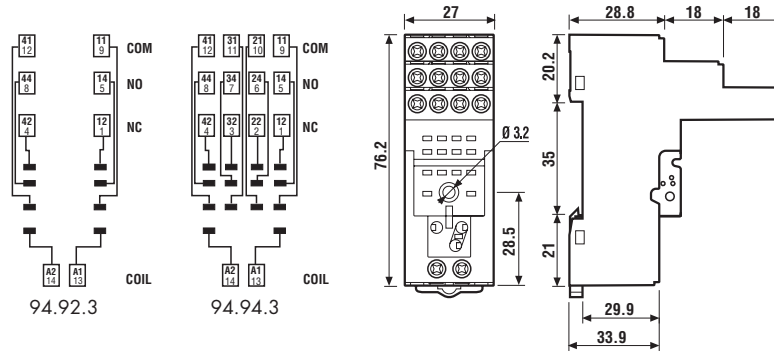
94.94.3

Homologaciones (según los tipos):



060.72

Zócalo con bornes a tornillo montaje en panel o carril 35 mm (EN 50022)	94.92.3 Azul	94.92.30 Negro	94.94.3 Azul	94.94.30 Negro
Tipo de temporizador	85.02		85.02, 85.04	
Accesorios				
Brida de retención metálica	094.81			
Puente de 6 terminales	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación	094.80.2			
Características generales				
Valor nominal	10 A - 250 V			
Rigidez dieléctrica	2 kV AC			
Grado de protección	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -25...+70			
Par de apriete	Nm 0.5			
Largo de pelado del cable	mm 8			
Capacidad de conexión de los bornes para zócalos 94.92.3 y 94.94.3	hilo rígido		hilo flexible	
	mm ² 1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5	
	AWG 1x10 / 2x14		1x12 / 2x14	



094.06

Puente de 6 terminales para zócalos 94.92.3 y 94.94.3	094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal	10 A - 250 V	

